

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 1/(11)

1. Идентификация на веществото/препарата и фирмата/предприятието

1.1 Наименование на продукта
Handy Plus

1.2 Правилна идентифицирана употреба/противопоказност на веществото/препарата
Идентифицирана употреба: регенериращ крем за ръце
Противопоказност: няма данни

1.3 Данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Наименование на фирмата:

„Плум Унгария” ООД/
Plum Magyarország Kft
8200 Veszprém, Erdész u. 4.
Tel.: 06 88 326006
Fax: 06 88 326006
E-mail: info@plum.hu
http://plum.hu

Отговорно лице за информационния лист
за безопасност:

„Плум Унгария” ООД/
Plum Magyarország Kft
8200 Veszprém, Erdész u. 4.
Tel.: + 36 88 326006
Fax: + 36 88 326006
E-mail: info@plum.hu
http://plum.hu

1.4 Телефон за спешни случаи

При злополука, опасност (в работно време: 08-16 ч. (CET)): 06 88 326006
Здравна токсикологична информационна служба (национална: ETTSZ 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2.)
Тел.: (00-36-1) 476-6464, (00-36) 80 201-199

2. Определение на опасностите

2.1 Класификация на сместа

2.1.1 Класификация според регламент № 1999/45/ЕК и унгарско постановление на МЗ № 44/2000.(27.XII.)

за здравето: Не е задължително поставянето на знак за опасност.

за безопасност: Не е задължително поставянето на знак за опасност.

за околната среда: Не е задължително поставянето на знак за опасност.

2.2 Етикетиране

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 2/(11)

Символ и знак за опасност: *не е необходим*

Опасна(и) съставка(и): -

Специално отбелязване на етикета: Съдържа сензибилизиращи вещества: (lilial, dipentene, alpha-hexyl-cinaldehyde, hydroxi-methyl-pentyl-cyklohexene-carboxaldehyd, geraniol, 3-Methyl-4-(2,6,6,-trimethyl-2-cyklohexene-1-il)-3-buthen-2-on, linalool, citronellol, hydroxicitronellal). Може да предизвика алергична реакция при чувствителни индивиди.

R-фрази: не са необходими

S-фрази: не са необходими

Допълнителни обозначения при етикетиране:

тактилен предупредителен знак за опасност : не е необходим

Транспортиране на опасни товари [пост. № 20/1979.(18.IX) на унгарското МТрП, пост. № 38/2009.(07.VIII.) на унгарското МТрСЕ] се съдържа в раздел № 14

Забележка: продуктът е козметично средство, затова не е задължително отбелязването на етикетиращите елементи

2.3 Други опасности

Няма данни

3. Данни за състава/ съставките

3.1 Смеси

Химично Смес от следните вещества
естество:

Съставки/опасни съставки:

Наименование	EINECS номер	CAS номер	Класифика ция	Обозначение за риск	Концентрац ия (тегло)%
Вода	231-791-2	7732-18-5	-	-	40-80
Glycerin	200-289-5	56-81-5	-	-	1-5
Izopropil-palmitate	205-571-1	142-91-6	Xi	R 36	1-5



ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 3/(11)

Lanolin	232-348-6	8006-54-0	-	-	1-5
Polysorbate 60	-	9005-67-8	-	-	1-5
Sorbytan stearate	215-664-9	1338-41-6	-	-	1-5
Caprylyl glycol	214-254-7	1117-86-8	-	-	1-5
Sodium citrate	200-675-3	6132-04-3	-	-	< 2
Panthenol	201-327-3	81-13-0	-	-	< 1
Propylene glycol	200-338-0	57-55-6	-	-	< 1
Aloe barbadensis - екстракт	-	85507-69-3	-	-	< 1
Ароматизираща съставка, която съдържа:					
Lilial	201-289-8	80-54-6	Xn	R 22, R 43	< 1
					
Dipentene	205-341-0	138-86-3	Xi, N	R 10, R 38, R 43, R 50/53	< 1
 					
Alpha-hexyl-cinaldehyde	202-983-3	101-86-0	Xi	R 43	< 1
					
Hydroxi-methyl-pentyl-cyklohexene-carboxaldehyde	250-863-4	31906-04-4	-	-	< 1
Geraniol	203-377-1	106-24-1	-	-	< 1
3-Methyl-4-(2,6,6-trimethyl-2-cyklohexene-1-il)-3-buthen-2-on	20-846-3	127-51-5	-	-	< 1
Linalool	201-134-4	78-70-6	-	-	< 1
Citronellol	203-375-0	106-22-9	Xi, N	R 38, R 43, R 51/53	< 1
 					
Hydrocitronellal	203-518-7	107-75-5	-	-	< 1

Пълният текст за R-фразата(те) се съдържа в раздел № 16

4. Мерки за оказване на първа помощ

4.1 Описание на мерките за оказване на първа помощ

Обща Забранено е даване на течност през устата или предизвикване на информация повръщане при пострададал в състояние на безсъзнание или спазми!

При вдишване Не са необходими.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 4/(11)

При контакт с кожата Спрете употребата на продукта в случай на поява на алергична реакция! Потърсете медицинска помощ!

При контакт с очите Изплакнете обилно с хладка течаща вода, придържайки клепачите широко отворени. Свалете контактните лещи, ако има такива. Продължете плакненето поне 10 минути. В случай на продължителна иритация потърсете очен лекар!

По-гльщане Изплакнете устата обилно с вода и се обърнете за помощ към лекар.

- 4.2 Най-съществени остри и забавени симптоми и въздействия
Възможност от поява на алергична реакция на кожата при свръхчувствителни индивиди.
- 4.3 Обозначение за необходимата спешна и специализирана медицинска помощ
Няма данни

5. Мерки за противопожарна охрана

Класификация [наредба № 28/2011.(06.IX.) на унгарското МВР]:

Клас на пожароустойчивост: „Не е пожароопасен”, „E”

Степен на запалимост: -

Забележка: възможност от горене на маслената фаза при разпадане на емулсията.

- 5.1 Пожарогасителен реагент
Подходящ пожарогасителен реагент:
Може да бъде използван какъвто и да е реагент в зависимост от горящата среда.
- Неходящо пожарогасително средство:
Не е определено.
- 5.2 Специфични рискове на сместа
Вредни продукти от горенето: продуктът не може да гори
При висока температура е възможна поява на въглероден оксид, въглероден диоксид и други токсични газове и изпарения.
- 5.3 Съвети за пожарникарите
Специални пожарникарски екипировки:
В съответствие с инструкциите за противопожарна охрана. В затворени помещения да се ползва преносим кислороден апарат.

Допълнителни указания:

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. Страница:
5/(11)

6. Мерки при аварийно изпускане

- 6.1 Персонални предпазни мерки, предпазни средства и аварийни процедури
Персоналните предохранителни мерки са описани в раздел № 8.
- 6.2 Мерки за опазване на околната среда
В случай на разлив трябва чрез локализиране да бъде предотвратено попадането на продукта в живи водни ресурси, почвата, канализацията. Съобщете на компетентните органи при теч в големи количества.
- 6.3 Методи и средства за локализиране и почистване на площта
Съберете и поставете изтеклия продукт в подходящ контейнер за съхранение с цел обезвреждане.
Замърсената площ може да се почисти с обилно количество вода.
- 6.4 Препратки към други раздели
Персонални предпазни средства: съдържа се в раздел № 8
Третиране на опасни отпадъци: съдържа се в раздел № 13

7. Третиране и съхранение

- 7.1 Превантивни мерки за надеждно третиране
Да се спазват изискванията за химически материали.
Да се осигури възможност за хигиенизиране след работа и преди почивките.
Температура на третиране: няма данни
- 7.2 Условия за надеждно съхранение включително и при евентуална несъвместимост
Да се спазват предписанията за съхранение на химически вещества.
Да се съхранява в оригиналната затворена опаковка в сухо и прохладно място, защитено от слънчева светлина и лъчиста топлина.
Температура на съхранение: при 0-30°C.
- 7.3 Регламентирана крайна употреба:
Регенериращ крем за ръце

8. Контрол на експозицията/персонална охрана

Технически мерки:
Не са необходими.

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. Страница:
6/(11)

8.1 Контролни параметри

Допустима и поносима стойност във въздуха на работното място:
[съвместно пост. № 25/2000. (30.IX.) на унгарското МЗ и МСГЗС]
Не съдържа компонент с пределна норма на експозиция.

8.2 Контрол на експозицията

Персонална предпазна екипировка:
(Предпазната екипировка трябва да бъде сертифицирана от организация,
притежаваща необходимия лиценз) [Закон ХСIII/1993 за охрана на труда]

Защита срещу вдишване:	Не е необходима
Защита на ръцете:	Не е необходима
Защита на очите:	Не е необходима
Защита на кожата:	Не е необходима

Ограничение в експозицията за околната среда:

Да не се допуска попадане в почвата, подпочвените води, водните ресурси,
канализацията.

9. Физични и химични свойства

9.1 Информация за основните физични и химични свойства

Вид:

Агрегатно състояние:	Течен кремообразен продукт
Цвят:	Бял
Мирис:	Ароматизиран

Промяна на състоянието:

Точка на топене/диапазон на температурата на топене:	Няма данни
--	------------

Точка на кипене/диапазон:	Няма релевантност
---------------------------	-------------------

Допълнителни характеристики:

Точка на възпламеняване:	Няма релевантност
Температура на възпламеняване:	Няма релевантност
Температура на самозапалване:	Не се самозапалва
Парно налягане (20°C-оп):	Няма данни
Взривоопасност:	Не е взривоопасно
Температура на разпадане:	Няма данни
Свойства на окисляване:	Няма данни
Плътност при 20°C:	0,95-1,05 g/cm ³
Разтворимост във вода:	Емулгира във вода
Разтворимост в други разтворители:	Няма данни

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 7/(11)

октанол/вода Log Pow коефициент на разделяне:	Няма данни
pH стойност:	6,5-8
Вискозитет при 20°C:	25 000 – 55 000mm ² /s

9.2 Друга информация
Няма данни

10. Стабилност и способност за реакция

10.1 Способност за реакция:	Няма познати опасности.
10.2 Химическа стабилност:	Продуктът е стабилен при спазване на изискванията за третиране и съхранение.
10.3 Възможност от опасни реакции:	Няма познати опасни реакции.
10.4 Обстоятелства, които трябва да се избягват:	Да се избягва температура под 0° C и над 30° C.
10.5 Несъвместими материали:	Няма познати.
10.6 Опасни продукти на разпадане:	Няма познати, опасни вещества при горене – в раздел № 5.

11. Токсикологични данни

11.1 Информация за токсикологичните въздействия
Остра токсичност: За този продукт няма данни на разположение.

Орално:

Кожно:

При вдишване:

Дразнене – корозивен ефект

Разяждане/дразнене на кожата:

Тежка очна травма/дразнене:

Забележка:

При поглъщане:

Продуктът не е дразнещ (въз основа на компонентите).

Продуктът не е дразнещ (въз основа на компонентите).

Може да причини зачервяване, бодежи в очите.

Може да има парещ ефект, при по-голямо количество предизвиква повръщане

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 8/(11)

Сенсибилизация:	Не увеличава чувствителността (въз основа на компонентите), но при свръхчувствителни индивиди може да предизвика алергична реакция.
Хронично действие:	Няма позната хронична токсичност.
Други специфични въздействия	
Канцерогенен ефект:	Няма познат, не е ракообразуващ.
Мутагенност на зародишни клетки:	Няма позната, продуктът не е мутагенен.
Репродуктивна токсичност:	Няма позната, не уврежда репродуктивността
Опасност при вдишване:	Няма позната.

12. Екологична информация

12.1	Токсичност	За този продукт няма данни на разположение.
12.2	Устойчивост и разградимост Биоразградимост:	Съставките на продукта са биологично лесно разградими.
12.3	Потенциал за биоакмулиране:	Продуктът не е биоакмулиращ.
12.4	Мобилност в почвата: Мобилност във вода:	Няма данни Продуктът емулгира във вода.
12.5	Резултати от оценката на PBT и vPvB	Не са необходими.
12.6	Други вредни въздействия Екоефект:	Теч в големи количества може да има вреден ефект.
	Класификация за замърсяване на водите (по немския стандарт):	—

13. Аспекти за обезвреждане на отпадъците

13.1	Методи на третиране на отпадъците Отпадъчен продукт:
------	---

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 9/(11)

Отпадъчните и използвани продукти спадат към категорията на опасните отпадъци. За третирането им важат директивните указания на постановление № 98/2001.(15.VI.) на МС на Унгария и наредба № 16/2001.(18.VII.) на МОС.

Код на отпадъка:

EWC код: 07 06 99

Отпадъци, които не са специфицирани по-конкретно.

Опаковъчни отпадъци:

Опаковки, съдържащи остатъци от продукта, трябва да се третират съответно на по-горе посочените правителствени и европейски нормативи.

След изчистване замърсените опаковки могат да се рециклират.

Препоръчителен метод за третиране на отпадъците : няма информация

Отпадъчни води:

Качеството на отпадъчните води от употребата на продукта по предназначение преди те да бъдат пуснати във водните ресурси или комуналната канализация трябва да отговаря на изискванията на постановление № 220/2004.(21.VII.) на МС на Унгария и наредба № 28/2004.(25.XII.) на унгарското МОСБ.

14. Информация за транспортиране

Сухопътен транспорт:

[Наредба № 20/1979.(18.IX) на МТрП, нар. № 38/2009.(07.VIII.) на МТрСЕ]

Пътен /

Железопътен

Класация по ADR/RID

Не подлежи на класация по ADR/RID.

Воден транспорт:

Речен/Морски

Класация по IMDG/GGVSee:

Не е класиран

Въздушен

транспорт:

Класация по ICAO-TI/IATA-DGR:

Не е класиран

15. Информация съгласно действащата нормативна уредба

15.1 Стандарти за сигурност, здравеопазване и екологично опазване, свързани със съответната смес

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: H1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация: Страница:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. 10/(11)

Информационният лист за безопасност е изготвен в съответствие с регламент № 1907/2006 ЕК (съвместно с променен регл. № 453/2010 ЕС) на Европейския Парламент и Съвета на Европа.

Този информационен лист юридически не е задължителен, но се ползва за препратка на информацията от параграф № 32 на REACH.

- 15.2 Оценка на безопасността на химичните вещества
За този продукт няма на разположение такава оценка.

16. Друга информация

Горните данни са събрани с най-голяма добросъвестност, за да улеснят безопасността на транспортиране и третиране на продукта. Посочените данни се отнасят единствено за определения продукт, те са от информационен характер и не са предмет на договор или инструкция. Задължение на потребителя е спазването на действащите разпоредби и норми, както и взимането под внимание на препоръките за приложение на продукта.

Източници за данните, използвани при съставяне на информационния лист за безопасност:

Оригинал на информационния лист за безопасност на производителя
Списък на опасните вещества (за Унгария и ЕС)
Действащи унгарски постановления и директиви на ЕС

Пълен текст на R-фразите от точка № 3 на информационния лист за безопасност:

- | | |
|---------|--|
| R 10 | Запалим |
| R 22 | Вреден при поглъщане |
| R 36 | Дразнещ очите |
| R 38 | Дразнещ кожата |
| R 43 | Може да предизвика свръхчувствителност (сензибилен ефект) при съприкосновение с кожата. |
| R 50/53 | Силно отровно за водните организми, може да причини дълготрайна вреда върху водната среда. |
| R 51/53 | Отровно за водните организми, може да причини дълготрайна вреда върху водната среда. |

Актуализираност:

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

(Съгласно регламент № 1907/2006/ЕК и постановление на унгарското МЗ № 44/2000.(27.XII.)

Handy Plus

Версия: Н1 Дата на публикуване /актуализирано (от Дата на натурализация:
производителя): 17.12.2008/16.07.2010г. 14.02.2012 г. Страница:
11/(11)

Раздел	Предмет на промяната	Дата	Версия номер
--------	----------------------	------	-----------------

Забележка:

Използвани съкращения

МОС	Министерство на околната среда
МОСБ	Министерство на околната среда и благоустройството
МС	Министерски съвет на Унгария
МСЗС	Министерство на социалните грижи и защита на семейството
МТрП	Министерство на транспорта и пощите
МТрСЕ	Министерство на транспорта, съобщенията и енергетиката